



Installation Manual

PRODUCER:
SALUS Controls Plc Units 8-10
Northfield Business Park Forge Way,
Parkgate, Rotherham S60 1SD, United Kingdom



www.saluscontrols.com

SALUS Controls is a member of the Computime Group.
Maintaining a policy of continuous product development SALUS Controls plc reserve the right to change specification, design and materials of products listed in this brochure without prior notice.

Įvadas

RT510 / RT510RF yra savaitinis kambarinis reguliatorius, kuris leidžia lengvai valdyti patalpos temperatūrą. Prietaisas, uždarydamas kontaktus, įjungia šildymo sistemas, informuodamas apie tai skaitmeniniame ekrane. Naudojant išplėstas funkcijas galima nustatyti įvairius darbo režimus - automatinį (laiko grafikas), rankinį, priešužšaliminį arba atostoginį. Prieš pirmąjį prietaiso naudojimą, atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Reguliatoriui tinka AA 1,5V šarminės baterijos. Baterijos įdedamos į baterijų skyrių, esantį po dangteliu. Draudžiama naudoti pakartotinai įkraunamas baterijas.

Produkto atitiktis

Direktyvos: EMC 2014/30/ES, LVD 2014/35/ES, RED 2014/53/ES ir RoHS 2011/65/ES.
Visą informaciją galite rasti interneto svetainėje www.saluslegal.com

Sauga

Naudokite pagal Jūsų šalyje ir ES galiojančius teisės aktus. Prietaisas turi būti naudojamas pagal jo paskirtį ir saugomas nuo drėgmės. Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuotas asmuo, laikydamasis konkrečioje šalyje ir ES teritorijoje galiojančių taisyklių.

levads

RT510/RT510RF ir programmėjams telpas termostats, kas ļauj vienķarsā veidā kontrolēt telpas temperatūru. Ar kontaktu saslēģšanu ierice iedarbina apsildes sistēmas, informējot par to ciparu displejā. Izmantojot paplašinātas funkcijas var iestatīt dažādus darbības režimus - automātisko (laika grafiks), manuālo, pretsasalšanas vai brīvdienu režimu. Pirms pirmās ierices iedarbināšanas reizes uzmanīgi izlasiet šo instrukciju. Regulatōrā ir jāizmanto sārma baterijas AA, 1,5 V. Ievietojiet baterijas zem vāka esošā bateriju nodalījumā. Aizliegts vairākkārt lādēt baterijas.

Izstrādājuma atbilstība

Direktivas EMC 2014/30/ES, LVD 2014/35/ES, RED 2014/53/ES un RoHS 2011/65/ES.
Pilnīga informācija ir pieejama timeklā vietnē www.saluslegal.com.

Drošība

Lietojiet ierici atbilstoši noteiktā dalībvalstī un ES teritorijā spēkā esošajiem regulējumiem. Izmantojiet ierici atbilstoši tās paredzētajam pielietojumam, nepieļaujot mitruma iekļūšanu tajā. Ierice tikai lietošanai ēku iekšējās. Uztādīšana ir jāveic kvalificētai personai atbilstoši noteiktā dalībvalstī un ES teritorijā spēkā esošajiem noteikumiem.

Techniniai duomenys

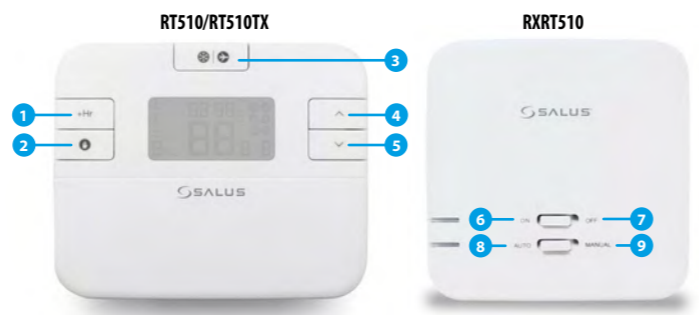
Tehnickie dati

	Regulatorius RT510	Regulatorius RT510TX
LT: Reguliatoriaus maitinimas	LV: Regulatora barošana	
	LT: 2 x AA baterijos LV: 2 x baterijas AA	LT: 2 x AA baterijos LV: 2 x baterijas AA
LT: Maksimālā apkrova	LV: Maksimālā slodze	3 (1) A
LT: Išeļimai	LV: Izejas	
	LT: Be jampas veiktants NO / COM / NC kontaktai LV: bezsprieguma kontakti NO/COM/NC	
LT: Temperatūras regulējamā diapazons	LV: Temperatūras regulēšanas diapazons	5 - 35°C
LT: Temperatūras rody mo tikslumas	LV: Temperatūras nolasiģuma precizitāte	0.1°C arba/ vai 0.5°C
LT: Valdymo algoritmas	LV: Vadības algoritms	TPI arba/TPI vai histēze ±0.25°C
LT: Radio dažnis	LV: Radiofrekvence	868 MHz
LT: Matmenys (mm)	LV: zmēri (mm)	120x96x27

Imtuvas RXRT510		Uztvērējs RXRT510	
Imtuvo maitinimas	230V AC	Uztvērēja barošana	230V AC
Maksimālā apkrova	16 (5) A	Maksimālā slodze	16 (5) A
Išeļimai	Be jampas veiktants NO / COM kontaktai	Izejas	Безнапряженом NO/ COM
Radio dažnis	868 MHz	Radiofrekvence	868 MHz
Matmenys (mm)	96x96x27	Izmēri (mm)	96x96x27

Mygtukų funkcijos

Pogu funkcijas

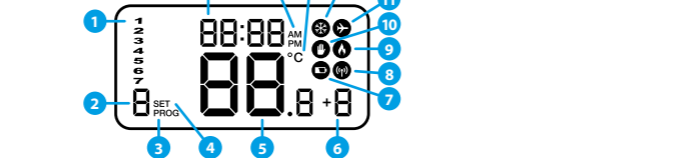


- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> Valandinis temperatūros perrašymas Rankinis režimas Priešužšaliminis režimas / atostogas Keisti parametą aukštyn Keisti parametą žemyn Rankiniu režimu - įjungtas Rankiniu režimu - išjungtas Imtuvas veikia automatinio režimu (pagal reguliatoriaus rodmenis) Imtuvas veikia rankiniu režimu (pagal aukščiau esančio jungiklio rodmenis) | <ol style="list-style-type: none"> Temperatūros stundų parrakstīšana Manuālais režīms Pretsasalšanas/brīvdienu režīms Parametra palielināšana Parametra samazināšana Manuālajā režīmā — ieslēģts Manuālajā režīmā — izslēģts Uztvērējs darbojas automātiskajā režīmā (atbilstoši regulatora nolasiģumiem) Uztvērējs darbojas manuālajā režīmā (atbilstoši augstāk esošā pārslēģa nolasiģumiem) |
|--|---|

Ekra no piktogramų aprašymas

Ikonu displejā apraksts

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> Savaitės diena Programos numeris Programos piktograma Nustatymai Išmatuoti / nustatytoji temperatūra Valandinis temperatūros perrašymas Baterijos išsikrovimas Bezvada savienojums ar uztvērēju Apsilde Šildymas Rankinis režimas Atostogų režimas Priešužšaliminis režimas Temperatūros vienetas AM / PM Laikrodīs | <ol style="list-style-type: none"> Nedēģas diena Programmas numurs Programas ikona Iestatījumi Mērītā/iestatītā temperatūra Temperatūras stundu pārrakstīšana Bateriju izlāde Bezvada savienojums ar uztvērēju Apsilde Manuālais režīms Brīvdienu režīms Pretsasalšanas režīms Temperatūras mērvienība AM / PM Pulkstenis |
|--|--|



RT510 reguliatoriaus elektros jungčių aprašymas

Regulatora RT510 elektrisko pieslēģumu apraksts

LT:	Jungtis	Funkcija	LV:	Savienojums	Funkcija
	1 - COM	Bendroji jungtis		1 - COM	Kopējais kontakts
	2 - NC	Normaliai užduras kontaktas		2 - NC	Normāli aizvērts kontakts
	3 - NO	Normaliai atviras kontaktas		3 - NO	Normāli atvērts kontakts

RXRT510 imtuvo elektros jungčių aprašymas

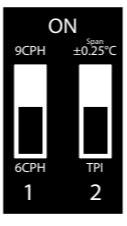
Regulatora RXRT510 elektrisko pieslēģumu apraksts

LT:	Jungtis	Funkcija	LV:	Savienojums	Funkcija
	NO	Normaliai atidarytas kontaktas		NO	Normāli atvērts kontakts
	COM	Bendroji jungtis		COM	Kopējais kontakts
	L, N	Maitinimo srovė (230 V AC)		L, N	Barošana (230 V AC)

DIP jungiklių parametrai

DIP pārslēģu parametri

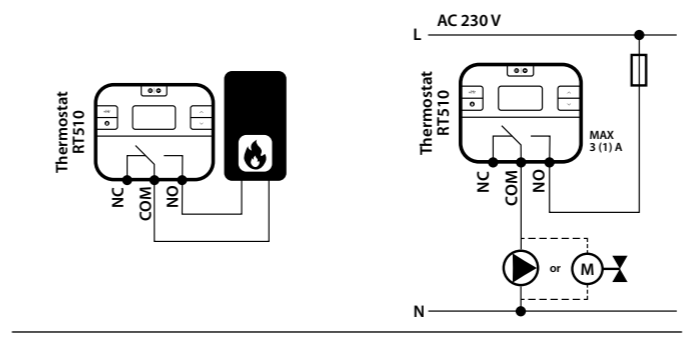
Kontrolės tipas	TPI	Histerēza
Veikimo būdas	Pasirinkus TPI DIP jungiklyje Nr. 2, aktyvinamas DIP jungiklis Nr. 1. Galima pasirinkti ciklų skaičių per valandą - tarp žemo komforto lygio (6 CPH) ir aukštesnio komforto lygio (9 CPH) - rekomenduojama grindiniams šildymui.	Pasirinkus Span DIP jungiklyje Nr. 2, DIP jungiklis Nr. 1 nėra aktyvus. Nustatyta histerėzes vertė ± 0,25°C - rekomenduojama norint valdyti šildymo įrenginius.



LV:	Kontrolės veids	TPI	Histerēze
	Darbības veids	Izvēloties TPI uz DIP pārslēģa Nr. 2, DIP pārslēģa Nr. 1 darbība ir aktīva. Iespējams izvēlēties ciklu skaitu stundā — starp zemu komforta līmeni (6 CPH) un augstāku komforta līmeni (9 CPH) — ieteicams grīdu apsildes sistēmām.	Izvēloties Span uz DIP pārslēģa Nr. 2, DIP pārslēģa Nr. 1 nav aktīvs. Histerēzes vērtība ir iestatīta uz ±0,25 °C — ieteicams apsildes ierīču vadībai.

RT510 reguliatoriaus prijungimo schema

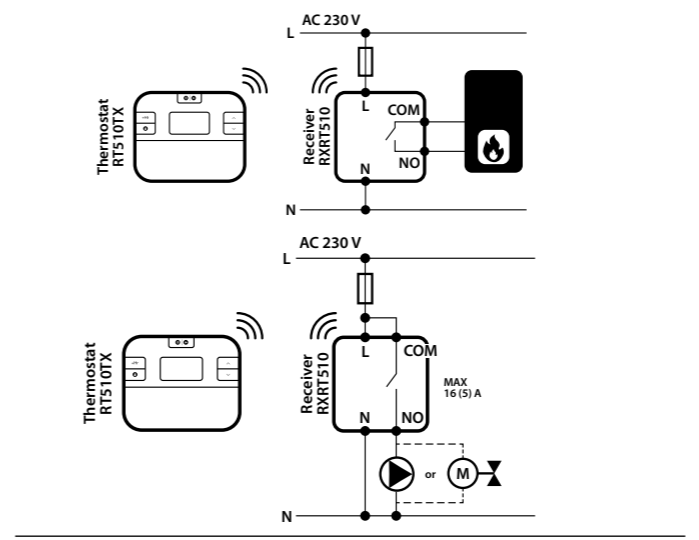
Regulatora RT510 pieslēģšanas shēma



RT510RF prijungimo schema

RT510RF pieslēģšanas shēma

LT: Pastaba: RT510RF reguliatorius yra gamykliškai suporuotas su imtuvu!
LV: Piezīme: Komplektā RT510RF regulatoris ir oriģināli sapārots ar uztvērēju!



Laiko nustatymas

Laika iestatīšana

1. Paspauskite ir 3 sekundes laikykite paspaudę SELECT ir SET mygtukus.

2. Vienlaiciģi nospiediet un vismaz trīs sekundes paturiet nospīstas poga SELECT un SET.

3. Nustatykite laiką mygtukais ↑ arba ↓.

4. Nustatykite valandą mygtukais ↑ arba ↓.

5. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

6. Nustatykite minutes mygtukais ↑ arba ↓.

7. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

8. Nustatykite minutes mygtukais ↑ arba ↓.

9. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

10. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

7. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

8. Nustatykite savaitės dieną mygtukais ↑ arba ↓.

9. Įvestus duomenis patvirtinkite SET mygtuku.

10. Regulatorius grįžta į pagrindinį ekraną.

Programavimas - automatinis režimas

Programmēšana — automātiskais režīms

LT: Šio režimo vartotojas gali nustatyti reguliatoriaus darbo laiko grafiką, t.y. po kurio laiko bus taikoma jo pasirinkta nustatytoji temperatūra. Kiekvienos dienos grafiką iš 5-2 formato (darbo dienos + savaitgalis) galima keisti įrengėjo režimu naudojant d04 parametą. Programuojant reikia naudoti visus laiko tarpnius.

LV: Šajā režīmā lietotājs var iestatīt regulatora darbības laika grafiku, proti, pēc pulksten cikiem ir jāpasniedz viņa izvēlētā temperatūra. Grafiku var izmainīt no 5/2 (darba dienas + nedēģas nogale) uz katru dienu atsevišķi, izmantojot parametru d04 uzstādītāja režīmā. Programmēšanas laikā ir jāizmanto visi laika intervāli.

1. Paspauskite SET, kad pradėtumėte programuoti.

2. Nospiediet pogu SET, lai sāktu programmēšanu.

3. Paspauskite SET, kad pradėtumėte programuoti.

4. Nospiediet pogu SET, lai sāktu programmēšanu.

5. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

6. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

7. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

8. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

9. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

10. Įvestus duomenis patvirtinkite SELECT mygtuku.

